

Règlement d'exécution

du 16 avril 2013 (Etat le 3 octobre 2016)

du Règlement du 28 juin 2006 des études de droit (RED)

relatif à l'obtention du Master of Law avec la mention « droit européen » (RE-EURO-Master)

Le Conseil de la Faculté de droit

Vu les art. 78 et 88 des Statuts du 31 mars 2000 de l'Université de Fribourg;

Vu l'art. 8 ch. 1 des Statuts du 20 juin 2001 de la Faculté de droit;

Vu les art. 16 al. 1 et 44 du Règlement du 28 juin 2006 sur les études de droit (RED);

Décide:

Art. 1

¹ Pour l'obtention du Master of Law avec la mention « droit européen », l'étudiant doit avoir:

- a) obtenu 30 crédits ECTS dans des cours blocs et semestriels (art. 13 RED) de droit européen, et
- b) réussi son travail de Master en droit européen (art. 15 RED) ou un séminaire (art. 13a RED) en droit européen.

Ausführungsreglement

vom 16. April 2013 (Stand am 3. Oktober 2016)

zum Reglement vom 28. Juni 2006 über das Rechtsstudium (RRS)

über den Abschluss des Master of Law mit dem Zusatz „Europarecht“ (AR-EURO-Master)

Der Fakultätsrat der Rechtswissenschaftlichen Fakultät

gestützt auf Art. 78, 88 der Statuten vom 31. März 2000 der Universität Freiburg;

gestützt auf Art. 8 Ziff. 1 der Statuten vom 20. Juni 2001 der Rechtswissenschaftlichen Fakultät;

Gestützt auf Art. 16 Abs. 1 und 44 des Reglements vom 28. Juni 2006 über das Rechtsstudium (RRS);

beschliesst:

Art. 1

¹ Den Master of Law mit dem Zusatz „Europarecht“ erhält, wer

- a) insgesamt 30 ECTS-Kreditpunkte durch Block- und Semesterkurse (Art. 13 RRS) mit europarechtlichem Schwerpunkt erworben, sowie
- b) eine genügende Masterarbeit (Art. 15 RRS) zu einem europarechtlichen Thema geschrieben oder ein europarechtliches Seminar (Art. 13a RRS) bestanden hat.

² La rédaction d'un travail de recherche en droit européen peut remplacer soit des cours blocs et semestriels (al. 1 lit. a) pour un total de 10 crédits ECTS, soit un travail écrit au sens de l'al. 1 lit. b et un cours bloc ou semestriel (al. 1 lit. a) valant 5 crédits ECTS.¹

³ Sur les 30 crédits ECTS mentionnés à l'al. 1 lit. a, 10 au plus peuvent être comptabilisés au titre de l'art. 12 lit. a RED.

Art. 2

La liste des cours ouverts en vue de l'obtention de la mention « droit européen » est fixée chaque année par la Commission d'enseignement sur proposition du ou de la Délégué-e (art. 9 al. 4 RED) et communiquée aux étudiant-e-s en temps utile.

Art. 3

L'article 43 RED s'applique à la reconnaissance des examens en droit européen effectués dans une autre faculté.

Art. 4

¹ En dérogation à l'art. 9 al. 3 RE-RED, un examen supplémentaire comptant pour la mention « droit européen » peut être passé à chaque session d'examens.

² Si l'étudiant-e n'obtient pas la mention « droit européen », cette épreuve supplémentaire ne compte pas pour l'obtention du Master of Law selon l'art. 12 RED.

Art. 5

Le Conseil de la Faculté désigne au sein du corps professoral un ou une délégué-e responsable de la coordination du programme des cours de la mention « droit européen » du Master of Law.

² Eine europarechtliche Forschungsarbeit kann entweder Block- und Semesterkurse (Abs. 1 lit. a) im Wert von 10 ECTS-Kreditpunkten oder eine schriftliche Arbeit im Sinn von Abs. 1 lit. b und einen Block- oder Semesterkurs (Abs. 1 lit. a) im Wert von 5 ECTS-Kreditpunkten ersetzen.¹

³ Von den 30 ECTS-Kreditpunkten gemäss Abs. 1 lit. a können höchstens 10 ECTS-Kreditpunkte im Rahmen von Art. 12 lit. a RRS angerechnet werden.

Art. 2

Die für den Erwerb des Zusatzes „Europarecht“ angebotenen Lehrveranstaltungen werden, auf Vorschlag der oder des Delegierten (Art. 9 Abs. 4 RRS), jährlich durch die Unterrichtskommission festgelegt und den Studierenden rechtzeitig bekannt gegeben.

Art. 3

Für die Anerkennung von an anderen Fakultäten abgelegten europarechtlichen Prüfungen gilt Art. 43 RRS.

Art. 4

¹ Abweichend von Art. 9 Abs. 3 AR-RRS kann pro Examenssession eine zusätzliche Prüfung in einem Kurs abgelegt werden, der für den Zusatz „Europarecht“ zählt.

² Legt die Studentin oder der Student den Master of Law nicht mit dem Zusatz „Europarecht“ ab, so zählt diese zusätzliche Prüfung nicht für die Erlangung des Master of Law nach Art. 12 RRS.

Art. 5

Für den Master of Law mit dem Zusatz „Europarecht“ bestimmt der Fakultätsrat aus dem Kreis der Professorenschaft eine Delegierte oder einen Delegierten, welche oder welcher für die Koordination des zugehörigen Lehrprogramms zuständig ist.

¹ Teneur selon la décision du 3 octobre 2016, approuvée par le Rectorat le 5 décembre 2016.

¹ Fassung gemäss Entscheid vom 3. Oktober 2016, genehmigt durch das Rektorat am 5. Dezember 2016.

Art. 6

¹ Le présent règlement entre en vigueur le 16 septembre 2013, après approbation par le Rectorat de l'Université de Fribourg.

² Ce règlement est applicable à tous les étudiants et toutes les étudiantes soumis-es à la version du RED du 28 juin 2006 (Etat le 17 décembre 2012).

Approuvé par le Rectorat de l'Université de Fribourg le 18 juin 2013.

Art. 6

¹ Dieses Reglement tritt am 16. September 2013 nach Genehmigung durch das Rektorat der Universität Freiburg in Kraft.

² Dieses Reglement gilt für alle Studierenden, für die das RRS in der Fassung vom 28. Juni 2006 (Stand am 17. Dezember 2012) zur Anwendung gelangt.

Genehmigt durch das Rektorat der Universität Freiburg am 18. Juni 2013.